

	Žárové stříkání - Příprava povrchů kovových dílů a součástí před žárovým stříkáním	ČSN EN 13507 03 8731
---	--	--------------------------------

Thermal spraying - Pre-treatment of surfaces of metallic parts and components for thermal spraying

Projection thermique - Traitement préalable de surfaces de pièces et composants métalliques pour projection thermique

Thermisches Spritzen - Vorbehandlung von Oberflächen metallischer Werkstücke und Bauteile für das thermische Spritzen

Tato norma je českou verzí evropské normy EN 13507:2001. Evropská norma EN 13507:2001 má status české technické normy.

This standard is the Czech version of the European Standard EN 13507:2001. The European Standard EN 13507:2001 has the status of a Czech Standard.

© Český normalizační institut,
2001

Podle zákona č. 22/1997 Sb. smějí být české technické normy rozmnožovány
a rozšiřovány jen se souhlasem Českého normalizačního institutu.

63009

Citované normy

EN 22063 zavedena v ČSN EN 22063 (03 8551) Kovové a jiné anorganické povlaky - ®árové stříkání - Zinek, hliník a jejich slitiny (ISO 2063:1991 modifikovaná)

EN ISO 8503-1 zavedena v ČSN EN ISO 8503-1 (03 8223) Příprava ocelových podkladů před nanesením nátěrových hmot a obdobných výrobků - Charakteristiky drsnosti povrchu otryskaných ocelových podkladů - Část 1: Specifikace a definice pro hodnocení otryskaných povrchů pomocí ISO komparátorů profilu povrchu

EN ISO 8503-2 zavedena v ČSN EN ISO 8503-2 (03 8223) Příprava ocelových podkladů před nanesením nátěrových hmot a obdobných výrobků - Charakteristiky drsnosti povrchu otryskaných ocelových podkladů - Část 2: Hodnocení profilu povrchu otryskané oceli komparátorem

EN ISO 8503-3 zavedena v ČSN EN ISO 8503-3 (03 8223) Příprava ocelových podkladů před nanesením nátěrových hmot a obdobných výrobků - Charakteristiky drsnosti povrchu otryskaných ocelových podkladů - Část 3: Postup kalibrace ISO komparátorů profilu povrchu a stanovení drsnosti profilu povrchu mikroskopem

EN ISO 8503-4 zavedena v ČSN EN ISO 8503-4 (03 8223) Příprava ocelových podkladů před nanesením nátěrových hmot a obdobných výrobků - Charakteristiky drsnosti povrchu otryskaných ocelových podkladů - Část 4: Postup kalibrace ISO komparátorů profilu povrchu a stanovení drsnosti profilu povrchu profilometrem

EN ISO 11124-2 zavedena v ČSN EN ISO 11124-2 (03 8234) Příprava ocelových podkladů před nanesením nátěrových hmot a obdobných výrobků - Část 2: Písek z lité oceli

EN ISO 11125-2 zavedena v ČSN EN ISO 11125-2 (03 8235) Příprava ocelových podkladů před nanesením nátěrových hmot a obdobných výrobků - Zkušební metody pro kovové otryskávací prostředky - Část 2: Stanovení distribuce velikosti částic

EN ISO 11126-3 zavedena v ČSN EN ISO 11126-3 (03 8236) Příprava ocelových podkladů před nanesením nátěrových hmot a obdobných výrobků - Specifikace nekovových otryskávacích prostředků - Část 3: Měděná struska

EN ISO 11126-4 zavedena v ČSN EN ISO 11126-4 (03 8236) Příprava ocelových podkladů před nanesením nátěrových hmot a obdobných výrobků - Specifikace nekovových otryskávacích prostředků - Část 4: Uhelná vysokopecní struska

EN ISO 11126-7 zavedena v ČSN EN ISO 11126-7 (03 8236) Příprava ocelových podkladů před nanesením nátěrových hmot a obdobných výrobků - Specifikace nekovových otryskávacích prostředků - Část 7: Tavený oxid hlinitý

EN ISO 12944-4 zavedena v ČSN EN ISO 12944-4 (03 8241) Nátěrové hmoty - Protikorozní ochrana ocelových konstrukcí ochrannými nátěrovými systémy - Část 4: Typy povrchů podkladů a jejich příprava

ISO 8501-1 zavedena v ČSN ISO 8501-1 (03 8221) Příprava ocelových povrchů před nanesením nátěrových hmot a obdobných výrobků - Vizuální vyhodnocení čistoty povrchu - Část 1: Stupně zarezavění a stupně přípravy ocelového podkladu bez povlaku a ocelového podkladu po úplném odstranění předchozích povlaků

Upozornění na národní poznámky

Do normy byla k článku 4.2.3.4 doplněna informativní národní poznámka.

Vypracování normy

Zpracovatel: Mgr. Nataša Bednářová - TechNorm, IČO 41107829

Technická normalizační komise: TNK 32 Ochrana proti korozi

Pracovník Českého normalizačního institutu: Ing. Milan Heřt

Strana 3

EVROPSKÁ NORMA	EN 13507
EUROPEAN STANDARD	Březen 2001
NORME EUROPÉENNE	
EUROPÄISCHE NORM	

ICS 25.220.10

®árové stříkání - Příprava povrchu kovových dílů a součástí
před žárovým stříkáním

Thermal spraying - Pre-treatment of surfaces of metallic parts and components for thermal
spraying

Projection thermique - Traitement préalable
de surfaces de pièces et composants
métalliques pour projection thermique

Thermisches Spritzen - Vorbehandlung von
Oberflächen metallischer Werkstücke und
Bauteile für das thermische Spritzen

Tato evropská norma byla schválena CEN 2001-01-20.

Členové CEN jsou povinni splnit Vnitřní předpisy CEN/CENELEC, v nichž jsou stanoveny podmínky, za kterých se musí této evropské normě bez jakýchkoliv modifikací dát status národní normy.

Aktualizované seznamy a bibliografické citace týkající se těchto národních norem lze obdržet na vyžádání v Řídícím centru nebo u kteréhokoliv člena CEN.

Tato evropská norma existuje ve třech oficiálních verzích (anglické, francouzské, německé). Verze v každém jiném jazyce přeložená členem CEN do jeho vlastního jazyka, za kterou zodpovídá a kterou notifikuje Řídícímu centru, má stejný status jako oficiální verze.

Členy CEN jsou národní normalizační orgány Belgie, České republiky, Dánska, Finska, Francie, Irska, Islandu, Itálie, Lucemburska, Německa, Nizozemska, Norska, Portugalska, Rakouska, Řecka, Spojeného království, Španělska, Švédsko a Švýcarsko.

CEN

Evropský výbor pro normalizaci

European Committee for Standardization

Comité Européen de Normalisation

Europäisches Komitee für Normung

Řídící centrum: rue de Stassart 36, B-1050 Brusel

© 2001 CEN. Veškerá práva pro využití v jakékoli formě a v jakémkoli

Ref. č. EN 13507:2001 E

množství jsou vyhrazena národním členům CEN.

Strana 4

Obsah

Strana

1	Předmět normy	
..	6	
2	Normativní odkazy	6
3	Zásady přípravy povrchu	7
4	Způsoby přípravy povrchu	7
4.1	Odmašťování	7
4.2	Otryskávání drtí	8
4.3	Vytváření závitů nebo drážek	9
4.4	Zdrsňování elektrickou jiskrou	9
4.5	Čištění elektrickým obloukem s obrácenou polaritou	9

4.6	Přilnavostní povlaky	9
4.7	Opatření pro ochranu zdraví a bezpečnost	9
5	Předehev	10
6	Maskování	10
7	Vliv přípravy na únavovou pevnost	10

Strana 5

Předmluva

Tato evropská norma byla vypracována technickou komisí CEN/TC 240 „Žárové stříkání a žárově stříkané povlaky“, jejíž sekretariát zajišťuje DIN.

Této evropské normě je nutno nejpozději do září 2001 dát status národní normy, a to buď vydáním identického textu, nebo schválením k přímému používání, a národní normy, které jsou s ní v rozporu, je nutno zrušit nejpozději do září 2001.

Podle Vnitřních předpisů CEN/CENELEC jsou tuto evropskou normu povinny zavést národní normalizační organizace následujících zemí: Belgie, České republiky, Dánska, Finska, Francie, Irsko, Island, Itálie, Lucembursko, Německo, Nizozemsko, Norsko, Portugalsko, Rakousko, Řecko, Spojené království, Španělsko, Švédsko a Švýcarsko.

Strana 6

1 Předmět normy

Příprava povrchu pokovovaného předmětu může mít podstatný vliv na funkční vlastnosti žárově stříkaných povlaků, zejména na jejich přilnavost k podkladu, a tím i na jejich ochrannou funkci. V této normě jsou stanoveny důležité zásady, které je nutné vzít v úvahu při přípravě povrchů kovových dílů pro žárové stříkání. Tyto zásady platí jak pro nové výrobky, tak i pro opravu opotřebovaných částí. Tato evropská norma poskytuje informace, které se týkají nutných postupů a prostředků a doplňují informace uvedené v EN 22063.

-- Vynechaný text --